



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/42/531
S/19100
3 September 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок вторая сессия
Пункты 42, 73, 131 и 140
предварительной повестки дня*
ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И
СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ
АЗИИ
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ
БЕЗОПАСНОСТИ
МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ
ГОСУДАРСТВАМИ
РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ДОБРОСОСЕДСКИХ
ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок второй год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 2 сентября 1987 года
на имя Генерального секретаря

Ссылаясь на мои предыдущие письма от 31 июля (A/42/432-S/19010 и Corr.2),
21 августа (A/42/500-S/19067) и 31 августа (A/42/524-S/19088), имею честь по
поручению моего правительства нижеследующим препроводить текст соглашения,
опубликованного 13 августа 1987 года в Пномпене по завершении консультативного
совещания заместителей министров иностранных дел трех индокитайских стран,
представлявших министерства иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам,
Народной Республики Кампучии и Лаосской Народно-Демократической Республики.

* A/42/150.

A/42/531
S/19100
Russian
Page 2

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 42, 73, 131 и 140 предварительной повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

БУЙ СУАН НХАТ
Посол
Исполняющий обязанности
Постоянного представителя

ПРИЛОЖЕНИЕ

СОГЛАШЕНИЕ МЕЖДУ МИНИСТЕРСТВАМИ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ НАРОДНОЙ
РЕСПУБЛИКИ КАМПУЧИИ, СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ВЬЕТНАМ
И ЛАОССКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

12 и 13 августа 1987 года было проведено консультативное совещание заместителей министров иностранных дел трех индокитайских стран, представлявших министерства иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам, Народной Республики Кампучии и Лаосской Народно-Демократической Республики.

1. В ходе совещания заместитель министра иностранных дел Вьетнама информировал кампучийскую и лаосскую стороны об итогах переговоров между министром иностранных дел Нгуеном Ко Хатем и министром иностранных дел Индонезии профессором доктором Мохтаром Кусумаатмаджой, состоявшихся 27-29 июля 1987 года. Кампучийская и лаосская стороны приветствовали результаты этих переговоров и признали их шагом вперед к достижению политического решения кампучийской проблемы и, следовательно, вкладом в дело укрепления мира в Юго-Восточной Азии.

2. Вьетнамская сторона кратко изложила идею Индонезии, предложившей устроить "прием а ля-фуршет" в Джакарте при том понимании, что это будет неофициальная встреча между двумя сторонами Кампучии на равноправной основе, без каких-либо предварительных условий и без какой-либо политической окраски, к участию в которой на более позднем этапе Индонезия пригласит другие заинтересованные страны.

Народная Республика Кампучия выразила свою готовность участвовать в такой встрече. Вьетнамская и лаосская стороны приветствовали конструктивную позицию Народной Республики Кампучии и заявили, что они готовы принять участие вместе с другими заинтересованными странами в данном "приеме" на более позднем этапе.

3. Народная Республика Кампучия и Лаосская Народно-Демократическая Республика приветствовали повторный созыв рабочей группы в составе представителей Вьетнама и Индонезии для обсуждения кампучийской проблемы вместе с другими проблемами Юго-Восточной Азии. Если в эту рабочую группу будут входить другие страны АСЕАН, то три индокитайские страны назначат в нее дополнительно Лаосскую Народно-Демократическую Республику. Все три стороны были единодушны в том, что обсуждение между индокитайскими странами и странами АСЕАН кампучийской проблемы вместе с другими проблемами Юго-Восточной Азии соответствует духу резолюций, принятых на седьмой и восьмой Конференциях глав государств и правительств неприсоединившихся стран, и, следовательно, способствует обеспечению долговременного мира и стабильности для всех стран этого района.

4. Народная Республика Кампучия и Социалистическая Республика Вьетнам обменялись мнениями по предложению Индонезии о приглашении наблюдателей от некоторых стран присутствовать при предстоящем частичном выводе вьетнамских добровольцев и достигли принципиального соглашения относительно присутствия таких наблюдателей, в том числе наблюдателей от Республики Индонезия. Лаосская Народно-Демократическая Республика полностью поддерживает соглашение, достигнутое кампучийской и вьетнамской сторонами.

5. Нынешнее развитие ситуации благоприятствует достижению политического решения кампучийской проблемы и установлению мира и стабильности в Юго-Восточной Азии. Народная Республика Кампучия, Лаосская Народно-Демократическая Республика и Социалистическая Республика Вьетнам сделают все от них зависящее для эффективного осуществления указанных выше соглашений и желают, чтобы все страны внесли позитивный вклад в развитие диалога, ведущего к достижению правильного политического решения кампучийской проблемы, и в дело превращения Юго-Восточной Азии в зону миру, стабильности, дружбы и сотрудничества.

Пномпень, 13 августа 1987 года